



the women's  
the royal women's hospital  
victoria australia

## ختان الإناث (القطع التقليدي للأعضاء التناسلية) والقانون في أستراليا

إن ختان الإناث أو ما يُعرف بـ "القطع التقليدي للأعضاء التناسلية عند الإناث" أمر مخالف للقانون في أستراليا.

### ما هو ختان الإناث؟

ختان الإناث هو أحد الطقوس الثقافية التقليدية. ويُعرف أحياناً بقطع الأعضاء التناسلية للإناث (إختصاراً FGC). وينطوي الختان على قطع الأجزاء الخارجية من منطقة المهبل. وليس هناك فوائد صحية جراء هذه الممارسة، بل إنها ستُلحق الأذى بالصحة الجنسية والإنجابية لدى المرأة.

### ماذا يقول القانون بخصوص هذه الممارسة؟

يعدّ ختان الإناث من الأطفال والبنات والنساء مخالف للقانون.

إن الممارسات التالية مخالفة للقانون عندما لا يجريها الطبيب لأسباب صحية:

- إستئصال أو قطع أي جزء من المنطقة التناسلية لدى الأنثى (الختان)، بما في ذلك بتر البظر والشفرين
  - تقطيب المنطقة التناسلية لدى الأنثى (الختان التخييطي)
  - أي إجراء لتضييق أو إغلاق فتحة المهبل
  - بتر/قطع البظر أو جزء من البظر (إستئصال البظر)
  - إلحاق الضرر أو تشويه المنطقة التناسلية
- كما إنه من المخالف للقانون في فكتوريا:

- أخذ الأنثى إلى أي مكان في أستراليا أو إلى بلد آخر من أجل الختان
- مساعدة شخص ما للقيام بختان الإناث
- إيجاد شخص آخر للقيام بختان الإناث

حتى إذا وافقت المرأة على إجراء الختان أو إذا صرّح والداها بذلك، فإن المسألة تبقى مخالفة للقانون

### ماذا يحدث إذا انتهك أحد ما القانون؟

يكون الشخص قد انتهك القانون إذا:

- قام بهذا الإجراء
- ساعد شخص ما للقيام بهذا الإجراء
- عثر على شخص ما للقيام بهذا الإجراء.

إن العقوبة هي السجن لمدة قد تصل إلى ١٥ سنة في فكتوريا.

### هل هناك أية إجراءات/عمليات جراحية مسموح بها؟

يمكن القيام بالإجراءات الجراحية على الأعضاء التناسلية الأنثوية من قبل طبيب عندما:

- يكون الإجراء/العمل الجراحي ضرورياً لأسباب صحية
- يكون ذلك ضرورياً أثناء المخاض أو بعد الولادة مباشرة
- تكون الجراحة لإعادة التقويم الجنسي (تغيير الجنس)

### هل يمكن إعادة تقطيب (إعادة تخييط) المرأة بعد الولادة أو بعد أي نوع آخر من الإجراءات الطبية لأمراض النساء؟

لا. لا يُسمح بإعادة تقطيب المرأة بقصد تضييق أو إغلاق فتحة المهبل لأسباب غير طبية. لكن قد تكون هناك ضرورة للتقطيب بعد الولادة إذا حصل تمزق ما أو شق ناجم عن الجراحة. ويقوم بذلك أحد الأطباء أو القابلة القانونية بعد الولادة مباشرة.

### مَنْ يُبَلِّغ السلطات عن ختان طفلة (القطع التقليدي للأعضاء التناسلية)؟

في فكتوريا، إن ختان الإناث مخالف للقانون ويُعتبر أحد أشكال الإساءة للطفل إذا مورس على طفلة دون ١٨ سنة من العمر. مما يعني أنه يتوجب على الأشخاص الذين يعملون في مهن محدّدة ويتعاملون مع الأطفال إبلاغ دائرة الصحة والخدمات الإنسانية إذا اشتبهوا بأن طفل ما قد تعرّض للختان. يشمل هؤلاء الأشخاص الأطباء، الممرّضات، المدرّسات، العاملين في مجال رعاية الأطفال والشرطة. لكن يمكن لأي شخص كان رفع بلاغ إلى دائرة الصحة والخدمات البشرية. (قانون الأطفال واليافعين والأسر لسنة ٢٠٠٥ المادة ١٦٢).  
(Children, Youth and Families Act 2005 section 162).

## لمزيد من المعلومات

## المراجع القانونية

## القانون في فكتوريا

- قانون الجنايات لسنة ١٩٥٨ (فكتوريا) المواد ٣٢ - ٣٤ آ  
(Crimes (Act 1958 (Vic) s32 – 34A)
- قانون الأطفال والياقين والأسر لسنة ٢٠٠٥ (فكتوريا)  
المواد، ١٦٢، ٢٦٣، ١٨٢، ١٨٤.  
(Children, Youth and Families Act 2005 (Vic)  
s162, s163, s182, s184)
- القانون في الولايات الأخرى
- قانون الجنايات لسنة ١٩٠٠ (إقليم العاصمة الأسترالية) المواد ٧٣ - ٧٧  
(Crimes Act 1900 (ACT) s73-s77)
- قانون الجنايات لسنة ١٩٠٠ (نيو ساوث ويلز) المادتين ٤٥ و ٤٥ آ  
(Crimes Act 1900 (NSW) s. 45, s45A)
- قانون العقوبات الجنائية (الإقليم الشمالي) القسم ٤ آ  
(Criminal Code Act (NT) Division 4A)
- قانون العقوبات الجنائية لسنة ١٨٩٩ (كوينزلند) المادتين ٣٢٣ آ  
و ٣٢٣ ب (Criminal Code Act 1899 (Qld) 323A, 323B)
- قانون تجميع العقوبات الجنائية لسنة ١٩٣٥ (جنوب أستراليا) القسم ٨  
(Criminal Law Consolidation Act 1935 (SA) Division 8)
- قانون العقوبات الجنائية لسنة ١٩٢٤ (تسمانيا) المادة ١١٧٨ آ  
(Criminal Code Act 1924 (Tas) s178A)
- قانون تجميع العقوبات الجنائية لسنة ١٩١٣ (جنوب أستراليا) المادة ٣٠٦  
(Criminal Code Act Compilation Act 1913 (WA) s306)

موظفات برنامج الأسرة والتتقيف بخصوص الحقوق الإنجابية FARREP موجودات من الإثنين إلى الجمعة، من ٩ صباحًا إلى ٥ مساءً.

هاتف: (03) 8345 3058

بريد إلكتروني: farrep.program@thewomens.org.au

يمكنك أيضًا التحدث إلى إحدى موظفات برنامج الأسرة والتتقيف بخصوص الحقوق الإنجابية FARREP في المركز المحلي للصحة المجتمعية.

ابحثي في موقعنا الإلكتروني عن المزيد من المعلومات:

www.thewomens.org.au